



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

GETRAG S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7220921 / 12.06.2020
Purch. ord. no.: 5500039863
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020568 / 13.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:
Person in charge: 01 Serie
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

KUEHNE+NAGEL S.R.L.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

17 GIU 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 1.675,800 KG Net weight 1.389,600 KG Volumes 2,400 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510200912 Clutch Actuator Pump Customer article number: 2510200912Position1	7.200 PC	1.389,600 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	6 PC	90 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	120 PC	155 KG
900003	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	6 PC	14 KG
900004	TBA-520890 VDA KLT-COVER D43	120 PC	28 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.R.L.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 7200
Quantità effettiva: 7200
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 6
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 17/6/20
Firma: [Signature]

10266783
5010418833
36989

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:254406

12.06.2020-20:34

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Burgbernheimer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIM
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck (Custome

CARRIER: Spedition Schw

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 22.307

CONTAINER ID:

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7220914	2510183120	420	PC	S/	Wet Dual Clutch asm	5500043576
15.06.2020	2510183120				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 4 -			X	105 TBA-501627	
	P: 28 -			X	0 TBA-501626	
	P: 4 -			X	0 TBA-501628	
7220915	2510183000	480	PC	S/	Clutch Support Cpl	5500043577
18.06.2020	2510185600				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 4 -			X	120 TBA-500086	
	P: 40 -			X	0 TBA-501629	
	P: 40 -			X	0 TBA-520885	
	P: 4 -			X	0 TBA-520922	
7220916	0550722445	2.520	PC	S/	Hub System 1st/7th Gear cpl	5500043774
18.06.2020	0550722445				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 9 -			X	280 TBA-520921	
	P: 180 -			X	0 TBA-501668	
	P: 180 -			X	0 TBA-520880	
	P: 9 -			X	0 TBA-550528	
7220917	0550723445	2.520	PC	S/	Hub System 2nd/6th Gear cpl	5500043774
18.06.2020	0550723445				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 9 -			X	280 TBA-520921	
	P: 180 -			X	0 TBA-501668	
	P: 180 -			X	0 TBA-520880	
	P: 9 -			X	0 TBA-550528	
7220919	0550724445	2.520	PC	S/	Hub System 3rd/5th Gear cpl	5500043774
18.06.2020	0550724445				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 9 -			X	280 TBA-520921	
	P: 180 -			X	0 TBA-501668	
	P: 180 -			X	0 TBA-520880	
	P: 9 -			X	0 TBA-550528	
7220921	2510200912	7.200	PC	S/	Clutch Actuator Pump	5500039863
15.06.2020	2510200912				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 6 -			X	1.200 TBA-520921	
	P: 120 -			X	0 TBA-520890	
	P: 120 -			X	0 TBA-520880	
	P: 6 -			X	0 TBA-550528	

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

weiß - Exemplar für Auftraggeber
rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer
blanc - Exemplaire pour committant
rose - Exemplaire de l'expéditeur
bleu - Exemplaire du destinataire
vert - Exemplaire du transporteur
wit - Exemplaar voor lastgever
rosa - Exemplaar voor afzender
blau - Exemplaar voor geadresseerde
groen - Exemplaar voor vervoerder
blanco - Esemplare per committente
rosa - Esemplare per mittente
blu - Esemplare per destinatario
verde - Esemplare per trasportatore
white - Copy for orderer
pink - Copy for sender
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier
huid - Exemplar for orderregister
rosa - Exemplar for sender
blau - Exemplar for recipient
grün - Exemplar for forwarder

Bei gefälligen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrschlagnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7 siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.11.1 ADR.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'éléments, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7 voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.11.1.

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Untereinheiten müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 ausschließlich y compris at

21-22 Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders. A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL 20-274-70 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).																															
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Logistik Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim via der Ciclarini 1-2006 1-2006		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays)																															
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods which are covered but a mentioned in																															
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date 12.6.2020		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs																															
5 Beiliegende Dokumente Documents annexés MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim		6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros Anzahl der Packstücke Nombre des colis Art der Verpackung Mode d'emballage Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport Statistiknummer No. statistique Bruttogewicht in kg Poids brut, kg Umfang in m³ Cubage m³ 4x2 242 Gefährliche 4x 20.174																															
UN-Nummer Numéro UN UN		Ben. s. Nr. 9 Nom volt N°9		Gefahrzeitmuster-Nr. Numéro d'étiquette		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage		Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire																	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières										20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières																							
14 Rückerstattung Remboursement										21 Ausgefertigt in Etabli						24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date																	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco										22 MAGNA						23 KUEHNHACHT Via der Ciclarini snc 20026 Modigliana (BO) 17.6.2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"																	
25 Angaben zur Ermittlung der Entlohnung mit Grenzübergang von Burgbernhelmer Straße 5 bis 91438 Bad Windsheim km										Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette						Paletten-Empfänger/Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette																	
26 Vertragspartner des Frachtführers										Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift						Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift																	
27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängers LB-SC 910 LB-SC 894										Nutzlast in kg																							
Benutzte Gen.-Nr.										☐ National						☐ Bilateral						☐ EG						☐ CEMT					